



Industry  
Canada

Industrie  
Canada

Canada Cooperatives  
Act (CCA)

Loi canadienne sur les  
coopératives (LCC)

**FORM 3007  
RESTATED ARTICLES OF  
INCORPORATION  
(SECTION 294)**

**FORMULAIRE 3007  
STATUTS CONSTITUTIFS  
MIS À JOUR  
(ARTICLE 294)**

1 Name of the cooperative - Dénomination sociale de la coopérative	2 Cooperative No. - N° de la coopérative  _____
--------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------

3 The municipality and province in Canada where the registered office is situated (do not indicate the full address)	La municipalité et la province au Canada où est situé le siège social (N'indiquez pas l'adresse complète)
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------

4 Minimum and maximum number of directors (For a fixed number of directors, please indicate the same number in both boxes)  Minimum: <input type="text"/> Maximum: <input type="text"/>	Nombres minimal et maximal d'administrateurs (pour un nombre fixe, veuillez indiquer le même nombre dans les deux cases)  Minimal : <input type="text"/> Maximal : <input type="text"/>
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

5 Restrictions, if any, on the business that the cooperative may carry on	Restrictions aux activités commerciales de la coopérative, s'il y a lieu
---------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------

6 Restrictions, if any, on the classes of membership in the cooperative	Limites imposées aux catégories de membres de la coopérative, s'il y a lieu
-------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------

7 Membership share capital and member rights	Capital de parts de membre et droits des membres
----------------------------------------------	--------------------------------------------------

8 Provisions, if any, for a maximum rate of return to be paid on member loans or membership shares	Dispositions, s'il y a lieu, concernant le taux de rendement maximal qui peut être versé sur les prêts de membre ou les parts de membre
----------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------



9 Provisions, if any, for the distribution of the property of the cooperative on its dissolution Dispositions, s'il y a lieu, concernant le mode de répartition des biens de la coopérative à sa dissolution

10 Investment share capital (check one) Capital de parts de placement (cocher une case)

The cooperative will not issue investment shares	<input type="checkbox"/>	La coopérative n'émettra pas de parts de placement.
The cooperative may issue investment shares and the particulars are attached	<input type="checkbox"/>	La coopérative peut émettre des parts de placement (voir les détails ci-joints).

11 Restrictions, if any, on the powers of directors to manage the business of the cooperative other than by unanimous agreement Restrictions, s'il y a lieu, quant au pouvoir des administrateurs de gérer les activités commerciales de la coopérative autrement que par convention unanime

12 Other provisions, if any Autres dispositions, s'il y a lieu

13 This statement is part of the cooperative's articles. It applies to all cooperatives under the Act. La déclaration suivante fait partie des statuts constitutifs de la coopérative. Elle s'applique à toutes les coopératives en vertu de la Loi.

**The cooperative will be organized and operated and will carry on business on a cooperative basis.**

**La coopérative sera organisée et exploitée et exercera ses activités commerciales selon le principe coopératif.**

14 This statement is part of the cooperative's articles. It applies to all cooperatives under the Act. La déclaration suivante fait partie des statuts constitutifs de la coopérative. Elle s'applique à toutes les coopératives en vertu de la Loi.

**The cooperative will carry on its undertaking in two or more provinces and will have a fixed place of business in more than one province.**

**La coopérative exploitera son entreprise dans plus d'une province et elle aura des bureaux dans un lieu déterminé dans plus d'une province.**

15 **Declaration:** I hereby certify that I am a director or an officer of the cooperative. **Déclaration :** J'atteste que je suis un administrateur ou un dirigeant de la coopérative.

Signature

Print Name - Nom en lettres moulées

**Note:**  
Every person who knowingly contravenes this Act or who does not fulfill a duty imposed under this Act is guilty of an offence punishable on summary conviction (Section 349 of the CCA).

**Nota :**  
Toute personne qui contrevient sciemment aux dispositions de la présente loi ou qui ne satisfait pas à une obligation commet une infraction punissable sur déclaration de culpabilité par procédure sommaire (Article 349 de la LCC).

**CANADA COOPERATIVES ACT (CCA)  
RESTATED ARTICLES OF INCORPORATION  
FORM 3007  
INSTRUCTIONS**

You are providing information required by the Coop Act. Note that both the Coop Act and the *Privacy Act* allow this information to be disclosed to the public. It will be stored in personal information bank number IC/PPU-049. In order to manage information under the terms of the *Privacy Act* and the *Access to Information Act*, the federal government puts personal information into collections or groupings called banks that are managed by Info Source, a government agency. This system allows the government to easily determine which parts of the personal information it has collected can be released.

Restated articles of incorporation shall set out, without substantive change, the articles of incorporation as previously amended.

**Item 1**

Set out the proposed name of the cooperative that complies with sections 20 and 23 of the Act. Your cooperative must have the word "cooperative," "coopérative," "co-operative," "coop," "co-op," "united" or "pool," or another grammatical form of any of those words, as part of its name. If your cooperative is a non-profit housing cooperative or a worker cooperative, the name must comply with special restrictions set out in paragraph 353(a) or section 361 of the Act. If the business of the cooperative is restricted by its articles or by a resolution of its members to a specific business purpose, the cooperative must have as part of its name one or more words that suggest the nature of the restriction. Refer to the incorporation kit for more details regarding these provisions.

**Item 4**

State the number of directors or the minimum and maximum number of directors. Note that section 76 of the Act requires a minimum of three directors.

**Item 5**

If restrictions are to be placed on the business the cooperative may carry on, set out the restrictions. If you are incorporating a non-profit housing cooperative, you must comply with the requirements of articles that apply to such cooperatives pursuant to paragraph 353(b) of the Act. Refer to the incorporation kit for more details regarding these provisions.

**Item 6**

State if restrictions are to be placed on the classes of membership in the cooperative. If your cooperative is a worker cooperative pursuant to subsection 359(1) of the Act, the cooperative must comply with the requirements of the articles set out in subsection 359(2)(a) of the Act. Refer to the incorporation kit for more details regarding these provisions.

**LOI CANADIENNE SUR LES COOPÉRATIVES (LCC)  
STATUTS CONSTITUTIFS MIS À JOUR  
FORMULAIRE 3007  
INSTRUCTIONS**

Vous fournissez des renseignements exigés par la LCOOP. Il est à noter que la LCOOP et la *Loi sur les renseignements personnels* permettent que de tels renseignements soient divulgués au public. Ils seront stockés dans la banque de renseignements personnels numéro IC/PPU-049. Afin de gérer les renseignements en vertu de la *Loi sur les renseignements personnels* et de la *Loi sur l'accès à l'information*, le gouvernement fédéral conserve les renseignements personnels dans des collections ou des regroupements appelés des banques qui sont gérées par Info Source, un organisme gouvernemental. Ce système permet au gouvernement de déterminer facilement les parties des renseignements personnels qu'il a recueillis qui peuvent être divulguées.

Les statuts constitutifs mis à jour doivent indiquer sans modification substantielle les statuts constitutifs modifiés au préalable.

**Rubrique 1**

Indiquer une dénomination sociale qui satisfait aux exigences des articles 20 et 23 de la Loi. La dénomination sociale de toute coopérative doit comporter l'un des mots suivants : «coopérative», «coop», «cooperative», «co-operative», «united», «pool» ou «co-op», ou un mot de la même famille. Dans le cas d'une coopérative d'habitation sans but lucratif ou d'une coopérative de travailleurs, la désignation doit respecter les exigences spéciales précisées à l'alinéa 353(a) ou à l'article 361 de la Loi. Si en raison de ses statuts ou d'une résolution de ses membres, la coopérative doit limiter ses activités commerciales à un objet commercial particulier, sa dénomination sociale doit comporter au moins un terme indiquant la nature de la restriction. Pour obtenir des précisions sur ces dispositions, veuillez consulter la trousse d'information sur la constitution d'une coopérative.

**Rubrique 4**

Indiquer le nombre d'administrateurs ou les nombres minimal et maximal d'administrateurs. Il est à noter que l'article 76 de la Loi exige un minimum de trois administrateurs.

**Rubrique 5**

Indiquer, s'il y a lieu, les restrictions qui seront imposées aux activités commerciales de la coopérative. Si vous constituez une coopérative d'habitation sans but lucratif, vous devez vous conformer aux exigences relatives aux statuts propres à ce genre de coopératives, en vertu de l'alinéa 353(b) de la Loi. Pour obtenir des précisions sur ces dispositions, veuillez consulter la trousse d'information sur la constitution d'une coopérative.

**Rubrique 6**

Indiquer si des limites doivent être imposées par rapport aux catégories de personnes admissibles au statut de membre de la coopérative. S'il s'agit d'une coopérative de travailleurs telle que défini au paragraphe 359(1) de la Loi, la coopérative doit se conformer aux exigences relatives aux statuts stipulées à l'alinéa 359(2) a) de la Loi. Pour obtenir des précisions sur ces dispositions, veuillez consulter la trousse d'information sur la constitution d'une coopérative.

## Item 7

State whether the cooperative is to be incorporated with or without membership share capital. If there is to be no membership share capital, please state, "There is to be no membership share capital and the interest of each member as a member is the same as that of every other member." If there is to be membership share capital, please state the maximum number (if any) of membership shares to be issued. If membership shares are to have a par value, state their par value, and if they are not to have a par value, state whether the membership shares are to be issued, purchased, redeemed or otherwise acquired at a fixed price or at a price determined in accordance with a formula, and if so, the particulars of the formula. For non-profit housing cooperatives, please refer to the incorporation kit.

If this cooperative is being incorporated as a federation, or if members can be cooperative entities with more than one vote, please refer to the incorporation kit for further information.

## Item 8

Indicate, if any, the maximum rate of return to be paid on member loans or membership shares. Note that section 116 of the Act indicates that loans may be with or without interest.

## Item 9

Insert any provisions for the distribution of the property of the cooperative on its dissolution. If you are incorporating a non-profit housing cooperative, the provisions for the distribution of property must be in accordance with paragraph 354(e) of the Act. Refer to the incorporation kit for more details regarding these provisions.

## Item 10

"Investment share" means a share in the capital of a cooperative that is not a membership share. If you authorize the issue of investment shares, you must specify:

- a) whether they may be issued to non-members;
- b) whether they are limited (and the limitations) or unlimited;
- c) the number of classes; and
- d) related rights and restrictions.

## Item 12

Set out any provisions permitted by the Act that members want to be set out in the articles.

## Item 15

A director or officer of the cooperative shall sign the restated articles.

For more information, consult the Corporations Canada Website ([corporationscanada.ic.gc.ca](http://corporationscanada.ic.gc.ca)) or call toll-free (within Canada) **1-866-333-5556** or (from outside Canada) **(613) 941-9042**.

### Send documents:

**By mail:** Corporations Canada  
235 Queen Street  
Ottawa, Ontario K1A 0H5

**By e-mail:** [IC.corporationscanada.IC@canada.ca](mailto:IC.corporationscanada.IC@canada.ca)

## Rubrique 7

Indiquer si la coopérative sera constituée avec ou sans capital de parts de membre. Dans ce dernier cas, préciser : «La coopérative sera constituée sans capital de parts de membre et la participation de chaque membre à ce titre est égale à celle de tout autre membre.» Si la coopérative est constituée avec capital de parts de membre, indiquer, le cas échéant, le nombre maximal de parts de membre qui seront émises. Si celles-ci comportent une valeur nominale, préciser cette valeur; si les parts de membre sont sans valeur nominale, préciser cette valeur; si les parts de membre sont sans valeur nominale, les statuts doivent préciser si ces parts doivent être émises, souscrites, rachetées ou acquises à un prix fixe ou à un prix déterminé selon une formule, et, le cas échéant, le détail de cette formule. Dans le cas des coopératives d'habitation sans but lucratif, se reporter à la trousse d'information sur la constitution d'une coopérative.

Si la coopérative est constituée sous forme de fédération ou si les membres peuvent être des entités coopératives ayant plus d'une voix, se reporter à la trousse d'information sur la constitution d'une coopérative.

## Rubrique 8

Indiquer, s'il y a lieu, le taux de rendement maximal qui peut être versé sur les prêts de membre ou les parts de membre. Il est à noter que l'article 116 de la Loi indique que les prêts peuvent aussi être sans intérêts.

## Rubrique 9

Préciser toute disposition concernant le mode de répartition des biens de la coopérative à sa dissolution. Si vous constituez une coopérative d'habitation sans but lucratif, les dispositions concernant le mode de répartition des biens au moment de la dissolution doivent respecter l'alinéa 354(e) de la Loi. Pour obtenir des précisions sur ces dispositions, veuillez consulter la trousse d'information sur la constitution d'une coopérative.

## Rubrique 10

« Part de placement » signifie la part du capital de parts d'une coopérative qui n'est pas une part de membre. Si la coopérative a le pouvoir d'émettre des parts de placement, vous devrez spécifier :

- a) si elles peuvent être émises à des non-membres;
- b) si le nombre de parts est limité (préciser le nombre maximal) ou illimité;
- c) le nombre de catégories;
- d) les droits et restrictions.

## Rubrique 12

Indiquer toutes dispositions permises par la Loi que les membres veulent énoncer dans les statuts constitutifs mis à jour.

## Rubrique 15

Un administrateur ou un dirigeant de la coopérative doit signer les statuts constitutifs mis à jour.

Pour obtenir des renseignements supplémentaires, consulter le site Web de Corporations Canada ([corporationscanada.ic.gc.ca](http://corporationscanada.ic.gc.ca)) ou téléphonez sans frais (au Canada) le **1-866-333-5556** ou (de l'extérieur du Canada) le **(613) 941-9042**.

### Envoyez les documents :

**Par la poste :** Corporations Canada  
235, rue Queen  
Ottawa (Ontario) K1A 0H5

**Par courriel :** [IC.corporationscanada.IC@canada.ca](mailto:IC.corporationscanada.IC@canada.ca)